

# جَرِيدَةُ مَحَاكِمٍ

١٣٩٠

جمعه ایرسی

نومرو	ذی القعده	سنه	حزیران	سنه	صحیفہ
٦٥٥	٢٣	١٣٠٩	٦	١٣٠٨	٩٥٩٧

( اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون مجيدیه یکرمی غروش )  
 ( حسابیله التمش غروشدرا . طشره لر ایچون اوں بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بهر )  
 ( نسخه سی ینه مجيدیه یکرمی غروش اولمک اوزره یوز پاره یه هریردہ صاتیلور . درج اولنھ حق )  
 ( اعلاناتک هر برندن بر مجيدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولمک استیانلر عدیله نظارتی )  
 ( دائره سندہ کائن جریدۃ محاکم اداره سنه مراجعت ایلمیلدر )

سنداتنه مخصوص اولمک و مقاولات محرر لکلرینک  
 مكلف اولدقلری وظایف و اصوله توفیق حرکت  
 شرطیله مقاولات محرر لکی وظیفه سندک مجالس  
 اداره باش کاتبلرینه و باش کاتب اولمیان محللرده  
 بو وظیفه ایفا ایدن تحریرات مدیر و کاتبلرینه  
 حواله اولنمسی حقنده متخد اولان قرار عالینک  
 زراعت بانقه سندن اقچه استقراض ایدن  
 و اقامتسا هنر نده مقاولات محرری بولنیان زراع  
 سنداتنه شمولی اولوب اولمیانی تجارت و نافعه  
 نظارتندن استفسار اولندينى و قرار مذکورك  
 معاملات و خصوصات واقعه لرنجه مظهر معاونات

## قسمت سی

( فی ٣٠ ذی القعده سنه ٣٠٩ و فی ١٣ حزیران )  
 ( سنه ٣٠٨ تاریخنده باجلمه ولایات استیناف )  
 ( مکممه سی مدعی عمومیلرینه و مدعی عمومی )  
 ( بولنیان محللر مدعی عمومی معاونلرینه یازیلان )  
 ( تحریرات عمومیه صورتیدر )

تشکیلات عدیله سی اولمیان قضالر یالکز التزام

قلنمش اوْلە بِر موجب اراده علیه اجرای  
الى جابي .

- ( زراعت بافقه سی نظامنامه سنہ تذییلاً ۲ محرم )
- ( سنہ ۳۰۸ و ۳ ایلوں سنہ ۳۰۶ اریختندہ )
- ( نشر اولان مواد نظامیہ تدبیل و تهقیق )
- ( اولان و مرعیت احکامنہ بالاستیندن اراده )
- ( سنیة جناب پادشاهی شرفتعلق بیوریلان )
- ( ماده نظامیہ صورتیدر )

زراعت بافقه سی نظامنامه سنہ تذییلاً ۳۰ محرم  
سنہ ۳۰۸ و ۳ ایلوں سنہ ۳۰۶ تاریخندہ نشر  
اولان مواد نظامیہ نک بشنجی والتسبیح ویدنجی  
وسکزنجی و طقوزنجی و اون برنجی ماده لرنده  
محرر احکام تاریخ مذکوردن اول زراعت  
بافقه سی نظامنامه سی موجبیجه زراعت انقلاندن  
اموال غیر منقوله ارتھان و یا تفرغ اولندق کرک  
مجددًا و قوع بولان و کرک ملغا منافع صندوق لرندن  
مدور اقراض اسندن اموال غیر منقوله ارتھان و یا

طاشبان شخص ماده فساد وقتل فعله چیقار ایسه  
اعدام او لئور و فعله چیقیو بده آشبت درجه سنده  
قالور ایسه اون بیش سنہ دن اقل اولماق او زره  
کورک جزا سیله مجازات او لئور .

ف ۱۹ ذی القعده سنہ ۳۰۹  
وفی ۲ حزیران سنہ ۳۰۸

تفرغیه سندلری تجدید ایدیلوب وعدہ لری مواد  
مذیله مذکورہ نک نشری تاریخندن صکرہ حلول  
ایدن مدانياته دخی شامل او له جقدر .

في ۸ ذی القعده سنہ ۳۰۹  
وفی ۲۲ مایس سنہ ۳۰۸

- ( جزا قانوننک الی سکزنجی ماده معدله سنہ )
- ( تدبیل اولنمک او زره قلمه النوب مرعیت )
- ( احکامنہ بالاستیندان اراده سنیة جناب )
- ( پادشاهی شرفتعلق بیوریلان فقرہ قانونیه )
- ( بیوریلان فقرہ قانونیه صورتیدر )

( صورتیدر )

و بومقوله تحریکات و افسادانه دائرة مطبوع  
و غیر مطبوع اوراق و رسائل مضریہ نشر ایتمک  
او زره نزدندہ حفظ ایدو بده هنوز نشر ایده ما منش  
اولان شخص بیش سنہ دن اقل اولماق او زره  
قلعه بند ایدیلور و ارباب فساددن او لیو بده

و برہیئت فسادیه نک مقصدمی اجرا و یاخود  
بر شخصه و یاخود متعدد اشخاصه سوہ فصد  
ایچون هر نہ شکل و صورتده اولور ایسه اولسون  
اسلحہ ناریہ و الات و ادوات سائرہ جارحہ  
ومهدکه ایجاد و اعمال واستحضار ایدن و یاخود

و تسهیلات اولمکی مطلوب و مستلزم اولان زراع  
حقنده دخی قبول و اجراسی مناسب او له جنی  
بیانیله اجرای ایجابه دائر مقام نظارتمند وارد  
اولان تذکرہ شورای دولت تنظیمات دائرة سنہ  
لدى الحواله تشکیلات عدیمه سی بولنیمان قضالرده  
مقابلات محركی وظیفه سی مجالس اداره باش  
کاتبلرینه و باش کاتب بولنیمان یرلرده تحریرات  
باش کاتبلرینه کوردر لرکده او لمسنہ قیاساً موضوع  
بحث اولان زراعت بافقه لرینه اعطی اولان  
استقرار اسندا تک دخی انلر طرفدن دخی تصدیق  
موافق مصلحت او له جفدن او لیا بدہ تعییماً ولا یا  
ومستقلأً اداره اولان متصروفانه تبلیغات  
اجراسنک داخلیه نظارت جلیله سنہ حواله سی  
و تجارت نظارتیله دائرة عدیمیه معلومات اعطای  
تذکر قلنده سی و موجبیجه اجرای ایجابی داخلیه  
و تجارت و نافعه نظارتیله بیلدر لدیکی بیان  
حالیسیله ایفای مقضای شرفوارد اولان فی ۲۶  
شوال سنہ ۱۳۰۹ و فی ۱۱ مایس سنہ ۱۳۰۸  
تاریخی بیورلیء عالیء حضرت و کاتبنا هیده  
امر واشمار بیورلش و دائرة مأموریتکر  
داخلنده بولان محکمہ تبلیغ اولنمک او زره  
اشبو تحریراتک نسخ مطبوعہ کافیه سی لفا ارسال

فیئات تصدیق و یا تعديل و ترید ایدیلور مستقل  
اداره او لنان متصر فلق ایله ولايت مرکز لوند  
بلدیه مجلسنک قرارینه اعتراض وقو عنده عرضحال  
طوغريدن طوغري به متصر فلق و ولايت مقامنه  
تقدیم او لنه جنگی کی تبليغات لازمه دخی مجلس اداره  
لو او ولايت معرفتیله اجرا قلنور يالکز اهالی  
و يا ملتزم طرفندن ويریله جك عرضحالر تغما  
قانونه تابع او لو ب اشیو تقدیر فیئات خصوصنه  
متعلق اوراق سائره پولدن مستثنا او لدینی کی  
مقررات و تبليغات مذکوره دن طولایی هیچ بر  
طرفدن خرج ورسم التمز.

# فِي مَعْرِفَةِ

( امامیہ بدایت محکمہ سندن ۱۷ نیسان سنہ ۳۰۵ )

( تاریخی و یکرمندی بر عددی ایله صادر اولان )

## (اعلامك ما بعدى)

عیناً اعطائی دی عهده ایله یک ذخائیری بالتعشیر

اختیار مجلسنه و برصورت مصدقه‌سی دخی اعشاری  
در عهده ایدن ملتزمه‌نیه و امانه<sup>۱</sup> اداره‌یی حالنده  
مال‌مامورینه تبلیغ اولنور مستقلانه<sup>۲</sup> اداره اولنان  
لوالر ایله ولاپتلرک مرکزی اولان قضالر محسو.  
لاتنک فیئاتی مال‌مامورینک تحریراً اخطاری  
اوزرینه بلدیه مجلس‌لرنده تقدیر اوَلنوب بلدیه  
مجلسنک مضبطه‌سی مجلس اداره لوا و ولاپته  
حفظ و برصورتی بروجه محرر علاقه‌دار اولندره  
ضابطه معرفتیله تبلیغ ایدیلور بویولده ویریله جک  
قراره راضی اولمیان طرف مضبطه‌نک تاریخ  
تبلیغندن اعتباراً اون کون ظرفنده اعتراضاتی

مین تنظیم ایده جکی عرضحال ایله بر صورتی  
فیئات قصاصده تقدیر اولنمش ایسه قائم مقامه ولواده  
تقدیر اولنمش ایسه متصرفه اعطایا تکه مجبور  
و بمو مدت دن سکره و قوع بوله جق اعتراض غیر  
مسمو عذر و بیله جک عرضحالک صورتی نهایت  
اوج کون ظرفتده دیکر طرفه بالتبليغ بر هفتنه  
مدتده انک دخی و بیله جک جوابنامه ذکراولنان  
عرضحال و محفوظ اولان مضبطه ایله بر لشدن ریاه رک  
قصادن تابع اولدینی متصرف فلغه ولوادن مقام ولايته  
باتحریرات تقدیم ایله مجلس اداره لوایا ولایته  
تدقیقات لازمه بالاجرا اولبایده و بیله جک قرار  
قطعی ولاستغیر اولمق اوزره محلنجه قطع اولنان

فی ۱۹ ذی القعده سنہ ۳۰۹  
وفی ۲ حزیران سنہ ۳۰۸

يَا لِكَنْزِ اللَّهِ كُجَنْ بُو مَقْوَلَهُ اُوراقِ مَضْرُهِيِّي مَأْمُورِينَ  
دَوَاتِ عَلَيْهِيِّهِ اِبْرَازِ وَاعْصَامِيِّهِ رَكْ نَزَدَنَدَهُ صَاقْلَانَ  
كَيْمَسَهُ بُرْسَنَهُ دَنْ اُوجْ سَنَهُيِّهِ قَدْرُ جَدْسِ اُولَنَورِ .

فی ۱۹ ذی القعده سنہ ۳۰۹  
وفی ۲ حزیران سنہ ۳۰۸

- ( مطیعه لر نظامنامه سینک یکرمی طقوز نجی ماده سی )

( مقامنه قائم اولمقداره تعدادیلاً قلمه النوب )

( مرعیت احکامنه بالاستیدان اراده سدیه )

( جناب پادشاهی شرف تعلق بیوردیلان ماده )

( نظامیه صورتیدر )

( اشعار نظامنامه سینک سکونجی ماده سی مقامنه )

( قائم اولمقداره قلمه النوب مرعیت احکامنه )

( جناب پادشاهی شرف تعلق بیوردیلان ماده نظامیه )

( بیوردیلان ماده نظامنامه صورتیدر )

پکر می طقوز نجی ماده مخمل آداب اولان  
و اشبو نظامنامه احکامنامه مغایر اوله رق نشر  
اولنان مطبوعات و رسملوی بیله رک علناً و یاخفیاً  
تقل و فروخت و یا توزیع ایدنل و یاخود کیت  
اوزره نزدنده بولندیرانلر مطبوعات مذکوره  
مؤلف و یا طابعه بیله شریک جرمی عد اولنورد  
ضابطه واسطه بیله مخصوصاً بولندیگی کو مک  
قضاده قائمقام و مرکز لواده متصرف طرفندن  
اولنه حق مضبطه نک حفظیله بر صورت صدقه سی  
راچ بله بیه توفیقاً قطع فیئات اولنـه رق تنظیم  
کلان محصولات ادرائک ایتدکه مجلس اداره قضاده  
سکنر نجی ماده عشری بدلاً النیق لازم

مدعى عليه سيف الدين قپودانك احابت ایتمامى اوزرینه وکيل مسخر حضور ياه اجرا قنان حاكمه وتدقيقات نتيجه سنه عند الاعتراض ايجاب قانونيسنه باقلمق اوزره مبلغ مدعاهك تحصلنه غياباً حكمدن ومستدعى تميز سيف الدين قپودانك اشبو حكم عليهندهك اعترافاتك باش لوچهسى محافظه حقوقى ضمننده تعين قنان وکيل مسخرك انكارى اوزرینه مدعى مرقوم خيره بت اغايه انبات مدعاهى تديرلىسى لازم كورايكن عند المحاكمه بوجهت قانونيه رعایت ايدلمامى مغایر قانون اولدېقىندن بختله اعلامك نقضى استدعا سندن ومستدعى عليه خيره بت اغا وکيل خبارسوم افدينىڭ نتيجه جوابى دخى وکيل مسخرك انكارىنه قارشو عند الاعتراض ايجاب قانونيسنه باقلمق اوزره غياباً صادر اولان حكم موافق قانون اولدېقىنىه بيانىله اعلامك تصدقى طلبىندن عبارتدر.

ايچابى مذاكره اولدقدە اعلام مذكور مطالعه سندن اكلاشلىقى اوزره مرقوم خيره بت اغانك مومى اليه سيف الدين قپودان ذمتىدە غير از استيافا الاجنى اولان بيك يوز طقسان ايکى غروشك تحصىلنه غياباً حكم اولنمش ايسىدە مجىلەنك بيك سىكىز يوز اوتوز دردنجى مادهسى

مصارف تميز يەنك ايلروده حقسز جىچە جق طرفه رجوع ايمك اوزره اول امرده مستدعى تميز يەنك النمسنے ٧ أغستوس سنه ٣٠٧ تارىخىنده متفقاً قرار ويريلەرك تفهم قىلدى.

بىك اوغلۇ ايكتىجى حقوق داۋە سندن ١٢ تموز سنه ٣٠٣ تارىخى ويچىن طقوز عددى ايله صادر اولان اعلامك تميزىنى استدعا ايدن شرکت خيرى يەنك اون طقوز نومرولى وابورى قپودانى يىكى كويىدە مقىم سيف الدين افدى ايله مدعى عليه مرجان يقۇشىنە اوتوز بش نومرولى مغازىدە ساكن صراف خيره بت اغا وکيل خبارسوم عباچيان افدينىڭ يوم معينىدە اىضاھات شفاهىدلىرى استماع قىلدى.

اعلام مذكورك خلاصة مائى مرقوم خيره بت اغانك مومى اليه سيف الدين قپودان ذمتىدە غير از استيافا الاجنى اولان بيك يوز طقسان ايکى غروشك تحصىلنه غياباً حكم اولنمش ايسىدە مجىلەنك بيك سىكىز يوز اوتوز دردنجى مادهسى

اقضاىىندن اولدېقى جالدە محكمة استيافىچە اشبو معاملات قانونىيە اجرا قىنامىش اولىدېقى مېنى اعتراضات مسرودهنك موافق قانو اولىدېقى بيانىدىن عبارت بولۇمشدە.

ايچابى مذاكره اولدقدە مندر جان اعلامدىن مستبان اولدېقى اوزره محكمة استيافىچە جە حکم ابتدائىنڭ فسىخىلە بدل احالە اولان ئىي بيك كسور غروشك تحصىلنه قرار ويرلىش ايسىدە استياف محكمسەنچە بدايت اعلامنىڭ فسىخىتە زۇم كورنىكى تقدىرده بعد الفسخ طرىنەك اساس مصلحت حقنە يكىدىن استجواب ومحاكىسى اجرا ايدىلەرك اكا كورە حکم ويرىلەك مقتضى اىكى محكمة استيافىچە بعد الفسخ بو صورتە محاكىمە اجرا ايدلمامى واعشار التزامنە متعلق حوصاتىدە اعشار نظامىمە سنه تطبق معاملە ايدلسى لزومى دقت اولنميەرق مجلەيە تطبق حکم ايدلسى مغایر قانون اولدېقىنە بناء اصول محاكىمە حقوقە قانونىڭ ايكيوز قرق برنجى مادهسى موجبىچە اعلام مذكورك نقضىلە قانون من بورۇڭ ايکى يۈز قرق دردنجى مادهسىنە توفيقاً كېفيت يكىدىز بالرۇيە اعلامه ربىطى ضمىتىدە محكمة مذكورمە اعادە سنه وزىرە مفرداتى مرقم اوچىوز اون بش غروش

دينى اىها ايدلېكى كى وايکى بيك يېشىوز اون ايکى شىڭ ذخاڭ متووعەي دخى بالاخذ انبارە وضع ايدلەنە و محلەنڭ ايكيوز يېش اوچنجى مادهسى مى جىنجى ذخاڭ قىسى اوچىپوب وضع جوال اىيە ختام بولە جىنى درىكار بولۇمسىنە بناء ملزىم مومى اليهك تزىيل بدل ادعاسىنە صلاحىتى اولدېقى سانىلە اعلام ابتدائىنڭ فسىخىتە و بدل التزامدىن ياسىد نقد آدىنى اولان ئىي بيك غروشك بالتحصىل خزىنە جىلەيە اعطاسىنە قرار ويرلىكىندىن ومستدعى رشدى يېك اشبو اعلام عليهندهك خلاصە اعتراضى ملتەمك دوجار ضرر اولدېقى تقدىرده بدل التزامدىن تزىيات اجراسى اعشار تعلميانى احكامىندن بولۇمش اىكى محكىمە جە بوراسى دقت اولنميەرق برمۇوال محرر محكومىتە قرار ويرلىسى مغایر قانون اولدېقىندن بختله اعلامك نقضى اىدەن بىلەنگى لايىھە سندە محرر نتيجه جوابى دخى اعترافات واقعه واهى وبى اساس اولدېقى بيانىلە موافق قانون اولان اعلامك تصدقى طلبىندن و معاون مومى اليهك مطالعەسى دخى حکم ابتدائىنڭ عند الاستياف فسىخىنەن سىكە طرفىنە ادعا و مدافعتى تدقىق ايدىلەرك حاصل اوله حق تىيىچە كورە قرار ويرىلەك احکام قانونىيە

و مدعی، علیها و کیلنك نتیجه جوابی دخی حکم اعلام موافق قانون اولوب اعتراضات مسروده واهی اولدیغنه بناء اعلامک تصدیق طلبند عبارت بولنمشد.

ایجابی مذاکره اولندقده اعلام مذکور مندرجاتندن اکلاشادینى اوزره دعواى مبحوث عنها حقدنه بدایه استماع قلنان شهودك شهادته بنای حکم ایدلشن ایسهده شهود مرسقومه اون اتی نفردن عبارت اولوب حالبوكه توائر شهودینك یکرمی بشن نفری متباوز اولمک لازم کله جى اصول متخدن ایجابتندن اولمسنه کوره شهود مرسقومنك امر تزکىهلرینك اجراسیله تین ایده جك حاله کوره ذات مصلحه قرار ویرملک مقتضی اولدیغنى حالده محکمه جه بوراسنه دقت اولنیمه رق شهود مرسقومنك توائر درجه سندن عدیله امر تزکىهلرینك اجرا قلمامسى مغایر قانون اولدیغنه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ایکی یوز او توزا یکنچی ماده سی موجنجه اعلام مذکور تفضیله قانون من بورک ایکیوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه اعلامه و بطی ضمتده محکمه مذکوره بیه اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم اوچیوز قرق یدی پچق غر وش

صالحه خانمک عهده تملکنده اولوب من بوران سليمان و امین اغالره ایجار ایدلديکی بدایه توائر صرتبه سنده اوله رق اقامه اولسان اون اتی نفر شهودك شهادتلىری مستأجر من بوران ایله دیکر مستأجر لرک تحت تصدیقنده بولنان دفترده کی اقرار بالکنایه سی ومنازع فیه اراضی ایله ترجاندہ بولنان دیکر اراضی جنت زاده ضیا پاشادن انتقال ایدوب مأموری حضورنده دیکر ورته ایله اجرا ایدیلان تقسیمده مذکور جبو کوم يالکر مومى اليها صالحه خانم حصه سنه اصابت ایستدیکی دفتر خاقانی مأمور یتندن لى الاستعلام کلان جوابله تین ایتمسنه مبنی مجله نک بیک اتی یوز قرق سکونجی و بیک اتی یوز یتش اوچنجی ماده لری ایله اراضی قانوننامه سندن یکرمی اوچنجی ماده سی احکامنجه مستأجر مرسقومنك اراضی مذکوره بیه منع مداخله لرینه و مذکور کومک او تلاق محللرندن سورکاری ترالاردن من رو عاتک قلعیله من بوره صالحه خانمک تسلیمنه حکمنه و مستدعی و کیلنك اشبوب حکم علینده کی اعتراضاتک باشلو جه سی بدایه استماع قلنان شهود اون اتی نفردن عبارت اولدیغنى حالده شهود مرسقومنك توائر درجه سنده عدیله امر تزکىهلرینك اجرا اولمما مگایر قانون اولدیغندن بخته اعلامک نقضی استدعا سندن

ترجمان قضائیک جبو کومی قریب سنده مقیم سليمان و امین اغالر و کیل انسطاش افدى برا ایله رضر و مده مدحجي عليا محله سنده ساکنه جنت زاده ضیا پاشا کریمه سی صالحه خانم و کیلی حوره ن سرکسیان افندینک یوم معینه ایضا هات شفاهیه لری استماع قلندي .

اعلام مذکورک خلاصه مائی مرحی اليها صالحه خانمک ترجان قضائیه تابع پدرندن انتقالاً عهده تصرفنده بولنان جبو کومی نام محک حاوی اولدیغنى اراضی سنده مستأجر لردن بولنان مرسقومان سليمان و امین اغالرک منع مداخله سنه داڑ ترجان بذایت محکمه سندن صادر اولان اعلام اسباب قانوننیه بیه مبنی تمیزاً تقض اولنیمی اوزر بیه بتکرار محکمة مذکوره جه جریان ایدن دقیقاتند مذکور کومک دروننده بولنان ۱۹ کودابینیدن ماعدا بالجمله اراضی وابنیه سی من بوره صالحه خانمک پدرندن انتقالاً عهده تصرفنده اوله رق من بوران سليمان و امین اغالرک مستأجر اولد قلری شهادت واقعه و طابو قیدی ایله ثابت اولدیغنه مبنی محل مذکوردن من بورانک منع مداخله سنه داڑ محکمه مذکوره دن ویریلان اعلامک عند الاستیناف فسخیله مذکور کومک پدرندن انتقالاً من بوره

موجنجه و کیل مسخر مواجهه سنده مدعینک دعوى و بنيه سنى استماع و تدقیق اولندقدن صکره بعدالثبوت حکم اولنیمی لازم کلورایکن بوجهت قانوننیه بیه عدم دقته اعتراض و قوعنده ایجابة باقلمق اوزره حکم اولنیمی یواسز و مغایر قانون بولمش اولدیغنه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ایکیوز او توza ایکنچی ماده سی موجنجه اعلام مذکورک فقضیله قانون من بورک ایکی یوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً محکمة مذکوره بیه اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم اوج یوز قرق غر وش مصارف تغییرنک ایلروده حقسز چيقه جق طرفه رجوع ایمک اوزره اول امرده مستدعی مومی اليهدن النمسه ۲۴ شباط سنه ۳۰۷ تاریخنده متفقاً قرار ویریلرک تفہیم قلندي .

ارضروم استیناف محکمه سندن ف ۳ توز سنه ۳۰۷ تاریخنی و اون بر عددی ایله ویریلان اعلامک تمیزینی استدعا ایدن ارضرومه تابع

نظرآ حکم واقع اسباب موجبهه مستند و اصول  
قانونه موافق او لدینه و طرفینک بالاده محتر  
اعتراضات سازه لری نقض حکمی  
موجب او لمدینه بناء اعتراضات واقعه نک ردیله  
اعلام مذکور ک تصدیق نه وزیر ده مفرداتی مرقم  
الی بوز سکسان الی غروش مصارف تمیزیه نک  
مستندی به عائد اولق او زره اول امرده مدعی  
عامه دن النمسه ١٦ کانون اول سنه ٢٠٧  
تاریخنده اکثریتله قرار ویریاه رک تفہیم  
قلندی .

ذی البدک بالینه اثبات ایتدی ملامسی و اجرا  
معامله سی قطعیت کسب ایتیان بر اعلامه بنا ایدلش  
اولسه بیله معامله اجرائیه نک فسخی لازم کلزا یکن  
معاملات اجرائیه نک حکم سر لکنه قرار ویرلی  
یولسز و مخالف قانون او لدینه ایتنده اعلام  
مذکور ک نقضی و مدعی علیمک اج و یه اعترا -  
ضیه سی دخی اعتراضات مسرو و ده نقض حکمی  
موجب او لمدینی بیانیه اعلامک دکر من تسلیمه  
دائر اولان حکمنک تصدیق و مذکور دکر من  
مغضوب حکمنه اوله رق استعمال او نفعه منافعک  
تضمینی لازم کله جگنده اجاره حقدنه کی جهت  
حکمیه سنک نقضی طلبند عبارت بولنمشدر .

بولی بدایت حکمه سندن ١٢ تشرین ثانی  
سنه ٢٠٦ تاریخی والتمش پش عددی ایله صادر  
اولان اعلامک تمیزیه استدعا ایدن اطه بازاری  
قضاسنه تابع خندق ناحیه سنده مقیم عنان اغا ایله  
مدعی علیه دوزجه قصبه سنک اسکی جامع محله سنده  
ساکن حاجی ابراهیم بک زاده رضا بک و کلی  
صبی بک یوم معینه ایضا هات شفاهیه سی استع  
قلندی .

ذمت میریه سی اولوب اجرای موقعه بر ای تخصیلی  
تحت حکمه النان بیک طقوز بوز طقسان  
درت غروشك تسویه سی ضمتد متصرف  
او لدینی قسطی قریه سنده واقع معلوم الحدود بر  
باب صود کرمان اجرا معرفتیه من بور یورکی  
اگستو یه بیع و تسلیم ایدلش ایسده ایل باده کی  
اعلام عند الاستیناف فسخ ایدلیک کی مویی ایله  
رشاد افتدی دخی مبلغ مذکوری تاده ایل مش  
ایدو کنندن مذکور دکرمانک اعاده کدو سند  
تسلیمه شهر یه سکر لیرا اجاره سنک مع فائض  
تخصیل حقدنه اقامه ایلدیکی دعوی او زریه جریان  
ایدن حاکمه ده مذکور دکرمانک فروختی کسب  
قطعیت ایتیان مفسوخ بر اعلامه مستند و عاملات  
واقعه کائن لم یکن حکمنه او لدینی تحقق ایلسنه  
مبنی مذکور دکر منک من بور یورکی دیترا کی یه  
تسلیمه ایچاری بولنان اون اپک بیک غروشك  
تخصیلنه دائر بدایه ویریلان قرارک عند الاستیناف  
دکر منک تسليمه دائر اولان چهت حکمیه سنک  
تصدیق نه و ایچار حقدنه کی حکمک مذکور  
دکر من تأولیل عقد ایله استعمال ایدلش او لدینه  
اجرت لازم کلیه جکنه مبنی فسخه حکم دن  
و مستندی و کلینک اشب حکم علیه هنده کی اعتراضات  
با شلو جه سی دعوای واقعه عقاره متعلق بولنشیکن

صارف حاکمه ایل روده حقسز چقه جق طرفه  
رجوع ایتمک او زره اول امرده مستند علیر دن  
النمسه ٢١ مایس سنه ٣٠٨ تاریخنده متفقاً قرار  
ویریاه رک تفہیم قلنده .

فرق کلیسا بدایت حکمه سندن ه شباط  
سنه ٣٠٦ تاریخی و بوز فرق طقوز عددی ایله  
استینافا ویریلان اعلامک تمیزیه استدعا ایدن  
طرنوا ده مقیم دباق او غلی یورکی اناغنو سنت  
و کلی یوانا کی پولیویوس افندی یوم معینه دائزه  
کلیش ایسده بالمقابله تمیز استدعا سند بولسان  
مدعی علیه اخته بولیده ساکن یورکی ولد  
دیترا کنک و کلی شکری افندی کلیدیکن دن بالکر  
مستندی و کلینک ایضا هات شفاهیه سی استماع  
قلندی .

اعلام مذکور ک خلاصه مائی مرقوم یورکی  
دیترا کنک اخته بولی اورمان مأموری رشد  
اقدی یه اولان کفالت دن طولایی مویی ایله

اعلام مذکور ک خلاصه مائی موی ایه  
رضا بک دوزجه قصبه سنه کان کامل افندی نام  
کسنه ایله مشترکاً متصرف اولدقلری مع مشتملات  
بر باب خانه دن موی ایه کامل افسدی حصة  
شایعه سنی صغیر او غلی ایچون بدل معلوم مقابله  
مرقوم عنان اغایه بع ایتش اولدینگدن بخته حصة  
مذکوره نک شفیع بولندینی جهله بدایله کندو سنه  
تسیلمی دوزجه بدایت محکمه سنه طلب وادعا  
ایتش ایسه ده برمومی اليه شرائط شفعه ی اجرا  
ایده مديکی ملا بسه سیله حق شفعه سنی اسقاط ایتمسنه  
مبئی رد ادعاسه دائر صادر اولان اعلامک فسخیله  
میرموی اليه ک قانون دائره سنه ادعا ایتش اولدینی  
طلب موائب و تقریر و اشتهدادی لدی التزیکه  
عدالتلری تحقق ایدن چند نفر شهودک شهادتلریله  
ثابت اولدینی کی مجله نک بیک یدیوز قرق التسبیج  
ماده سی موجبیجه امر تحکیمی دخی اجرا قلمدینی  
بیانیله حصة مذکوره نک بدی اولان الی بیک  
اوچیوز غروشی تأدیه ایلدیکی صورتده موی ایه  
رضا بک حصة مذکوره بیه متصرف اولق او زره  
مرقوم عنان آغانک منع مداخله سنه قرار ویرلدیکنندن  
واشوو قرار استیناف علیه نده مستدعی مرقومک  
باشلو جه اعتراضی کندو سی خصمی مرقومک حق  
شفعه سنی اسقاط ایلدیکنی مدافعته در میان ایلمش

بولی بدایت محکمه سندن ۹ ایول سنه ۳۰۷  
تاریخی و اوتوزاییکی عددی ایله ویریلان اعلامک  
تمیز نی استدعا ایدن ارکلی قضایی داخلنده  
قوم غیر محصور کوش قریه سی اهالی سندن قضایی  
او غلی محمد و راشد و قره چالیکی او غلی اسماعیل  
و مختار محمد و دستره جی او غلی خلیل تعین قلنغان  
کونده دائزه یه کلکداری کی مدعي علیهمما قضا  
مذکور ک رومیان محله سندن مقیم چرکن او غلی  
یوان و برادری یانی دخی کلامش وجواب لا یحمسی  
ویرمامش اولدقلرینه بناء باش مدعي عمومی  
معاونلرندن سعادتلو یورغا کی افندینک مطالعه سی  
اخذ اولدقدن صکره اصول حکمکه حقوقیه  
قانونک ایکیوز یکرمی طقوزنجی ماده سی موجبیجه  
تدیقات تمیز یه اجراسنه ابتدار قلنندی .

اعلام مذکور ک خلاصه مائی مذکور  
کوش قریه سی حدودی داخلنده واقع اولوب  
ارکلی قضایی مجلس اداره سی جانبندن بالمزایده  
بدل معلوم ایله مرقومان یوان و یانی عهده لرینه  
تفویض قلنغان معلوم الحدود یکرمی دونم تر لایه  
قریه مذکوره اهالی سی طرفاندن اسماعیل جه  
تعییر اولنور مرعالی حدودی داخلنده اولدینی  
بیانیله و قوبولان مداخله نک منعه دائر ارکلی

او لان تقریر و اشهاد خصوصی یا بایع و یامشتری  
و یاخود نفس عقارک یاننده شاهد حضور یله  
اجرا اولنمک لازمه دن و بونک خلافنده اجرا  
قلنان شفعه نک کان لم یکن حکمنده طویله جنی  
امور بدیهیدن اولدینی و شفیع موی ایله رضابک  
طرفنده اقامه اولنوب استماع قلنغان شاهدلرک  
شهادتنده بویولده تقریر و اشهاد و قوعنه دائر  
بر صراحت اولیوب بالعكس شفیعک کندی  
حضور لرنده افاده و تقریر ایتش اولدینی بیان  
ایتملری جهله محکمه جه شهود مرقومه نک ردی  
لازم کلور ایکن قبولیه شهادت واقعیه بنای حکم  
ایدلسی مغایر قانون اولدینه بناء اصول حکمکه  
حقوقیه قانونک ایکیوز اوتوز ایکننجی ماده سی  
موجبیجه اعلام مذکور ک تقضنه وزیرده مفرداتی  
مرقم اوچیوز یکرمی غریش مصارف حکمکه نک  
ایلروده حقسز چیقه حق طرفه عائد اولق او زره  
اول امرده مستدعی عنان اگادن اخذینه ۱۲ ایول  
سنه ۳۰۷ تاریخنده متفقاً قرار ویریله رک تفهم  
قلندی .

بدایت مکمله سندن صادر اولان اعلام علیه نده  
اعتراض علی الحکم و قویله اصول حاکمه  
حقوقیه قانوننک بوز الی طقوزنجی ماده سی  
وجینجیه اهالی مرقومه نک حق اعتراضاتنک  
سقوطه حکم ایدلش ایسه ده اشو حکمی حاوی  
ویریلان اعلامک استینافاً بالتدقيق اسباب قانونیه به  
بناء فسخیله جریان ایدن محکمه و اجراء قلنغان  
کشف و تدقیقات نتیجه سندن منازع فیه ترانک  
قریه مذکوره بیه بر ساعت بعد مسافده و آرده  
بردره موجود و مرعایه غیر صالح اولدینی اکلا -  
شلمش و شواله نظر آ مذکور ترانک اهالی  
مرقومه طرفاندن ابراز ایدنیلان حیث شرعیه ده  
محرر حدودک خارجنه اولدینی درکار بولنمیش  
اولدینه واساساً محل مذکورک بوز و خالی  
اولدینی مجلس اداره قضانک مبرز قرارنامه سیله  
ثابت اولسنه بناء اراضی قانوننک سکسان یدنجی  
ماده سی وجینجیه اهالی مرقومه نک اراضی  
مذکوره بیه اولان مداخله لرینک منعنه حکمدن  
ومستدعی اهالی مرقومه و کیلرینک اشو  
اعلام علیهندکی اعتراضاتنک باشلو جهی دعوى  
عقاره متعلق اولدینی حالده توجه خصوصت ضمته  
اول امر ده ذی البلاک بالینه اثبات اولنامی  
قانونه مغایر اولدینهندن بحثه اعلامک نقضی

اعلام مذکورک خلاصه مائی موئی ایله  
محمد اغا زوجه سی رقیه خاتونله مشترکاً ومناصفة  
متصرف اولدقلری کوملجننه ک حاجی قره کوز  
محله سنده کائن بر باب خانه کندو سنه مراجعت  
اولنمسنین مخدومی موئی ایله رائفت افتدی ایله  
والده سی من بوره رقیه جابتند آخره ایجاد ایله  
بدل ایجادن حصه سی دخی ویرلماکده اولدینهندن  
بحثه حصه اجاره نک تحصیلیه خانه نک تفریقی  
ذی البد بولنان مستأجرله دعوه اجابت ایتمان  
مدعی علیهمه دادن رقیه خاتون ایچون تعین قلنغان  
وکیل مسخر مواجهه سنده دعوى ایتسنه قارشو  
موئی ایله رائفت افتدی و کیلی مذکور نصف  
حصه خانه بی طقوز سنه اول مدعی موئی ایهمک  
موکانه هبہ ایتدیکنی مدافعة ادعا ایتش ایسنه ده  
موئی ایله محمداغانک اشو بهه خصوصی انسکار ایتسنه

ما بعدی وار

کوملجنه بدایت مکمله سندن فی ١٥ تموز  
سنه ٣٠٥ نارینی و اللی بش عددی ایله اعطای  
قنان اعلامک تیزینی کوملجننه حاجی قره کوز  
محله سنده مقیم محمد اغا اوغلی رائفت افتدی  
با غرضحال استدعا ایلدیکی حالده تعین قلنغان کونده  
داڑه بی کلديکی کبی مدعی علیه کوملجننه ک محکمه  
محله سنده ساکن مستدعی موئی ایله پدری  
بوز باشیلقدن مقاعد محمد اغا دخی کلامش اولدینهندن  
اصول محکمة حقوقیه قانوننک ایکیوز بوز یکرمی  
طقوزنجی ماده سی وجینجیه تدقیقات تیزینه  
اجراسنه ابتدار قلنگی .

در دنجی وجینجیه کیفیت یکیدن رویت واعلامه  
ربطی ضمته مکمله مذکوره بیه اعاده سنه وزیرده  
مفرداتی حمر در تیوز التمش بش بچق غروش  
مصارف تیزینک ایلروده حفسز حیقه حق طرفه  
رجوع ایمک او زره اول امر ده مستدعی قریه  
مذکوره اهالیسندن النمسه ١٠ مارت سنه ٣٠٨  
تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

استدعاینک و معافون موئی ایله مطالعه سی دخی  
دعوانک عقاره متعلق اولسنه منی ذی البلاک  
بالینه اثبات اولنامی و کشف تقرینک اهل خبره  
و وقوفه تهییر ایتدیر لاما من اولسی جهیله بونلرک  
محکمه بی جلیله استکناه کیفیت اسلامی قانونه  
مقایر اولدینی بیانندن عبارت بولنمیشدر .

ایجاد مذاکره اولدینهندن اعلام مذکور  
مندرجاتندن مفهوم اولدینی او زره دعوای  
واقعه نک عقاره متعلق اولسنه و بوکی دعوا یده  
توجه خصوصت ضمته اول امر ده ذی البلاک  
بالینه اثباتی احکام مجله اقتضانندن بولنمسه ؛ نظر آ  
محکمه جه اول امر ده ذی البلاک اثباتیه او بولده  
تشکیل طرفین ایدلیسی لازم کلور ایکن بوجهت  
قانونیه نظر دقته النامش اولدینی کبی حکم سان  
اتخاذ ایدنیلان کشف تقرینک اهل خبره  
و وقوفه تهییر ایتدیر لاما منی جهیله بونلرک محکمه بی  
جلیله اجزای تدقیقات اولنامی لزومی درکار ایکن  
بوجهتند دخی ذهول ایدلیسی قانونه مقایر  
و معافون موئی ایله مطالعه سی شایان قبول اولدینیه  
بناء اصول محکمة حقوقیه قانوننک ایکیوز ایکیوز  
ایکیوز و ایکیوز قرق برنجی ماده لری وجینجیه  
اعلامک نقضنے و قانون مذکورک ایکیوز قرق

# اعلان

س سورى يده مقىم دعوى و كيلارندن واسيلاكى  
كر يا كيدى افندىنىڭ سلورى بدأيت مەكمەسندن  
استحصال ايلىدىكى ۳۰ تۈز سنه ۳۰۶ تۈرخىلى  
واو تۈز يدى نومرسولى برقطە اعلام موجىنجە  
سلورى قضاسنە تابع اقويران قرييھىسى اهالىسىندن  
وتبعه دولت عليهنك بلغاز مەلتىندن بوقچۇ اوغلى  
اندر يا ذمتىندە مەكمۇم بە الاجنى اولان يكىرى  
بىش عدد عثمانلى ليراسىلە بىرچارىك لىرا و بىر بايدە  
وقوع بولان مصارف محاكمەنك تائىين اسېفاسى  
ضمىندە مدیون مرقومك قرييھ مذكورەدە دادنجە  
يولى موقۇندا پىترو ويول و خېراق ايلە محدود نەخيمىنا  
يكىرى سىكز دونم برقطە تىلاسى دائىنک طلبى  
واجرادا ئەسى معرفىتىلە تحت حجزە التمش وملغە  
اشبو تارىخ اعلانىن اعتباراً اون بىش كون  
صىكىرە تىلاى مذكورك سلورى چارشۇسندە  
من ايدە سنه باشلا ئىلە جىنى اعلان اولنور .

في ۲۸ مايس سنه ۳۰۸

سلورى قضاسنە تابع عالى باشا قرييھىسى  
اهالىسىندن حاجى حافظ زادە احمد اغاڭىك سلورى  
بدأيت مەكمەسى حقوق قىسىمندن معطى ۲۴ شىباط  
سنه ۳۰۷ تارىخ ويوز او تۈز طقۇز عددى برقطە  
علام موجىنجە سلورى قضاسنە تابع فئار قرييھىسى  
اهالىسىندن مىخال ولد لابى ذمتىدە الاجنى اولان  
بىش يوز كسور غروشلە بوبابىدە وقوع بولان  
مصارف محاكمەنك تائىين اسېفاسى ضمىندە بوندىن  
اقدام دائىن مرقوم احمد اغاڭىك تحت حجزە الدىرىدىنى  
قرييھ مذكورەدە كوي يولى آرەسندە بىرادرى  
يوركى ايلە مشترىكاً متصرف اولدىنى يكىرى بىر دونم  
تىلادە بولنان حصەسى اشبو تارىخ اعلانىن  
اعتباراً اون بىش كون صىكىرە سلورى قصبهسى  
چارشۇسندە لاجل المزايدە فروختتە تىشتىت  
اولنەجىنى اعلان اولنور .

في ۱۷ مايس سنه ۳۰۸